

MP-252

Краткое руководство

Домашний мультимедийный шлюз
AudioCodes® MediaPack™ 252



 **AudioCodes**


Sounds Better

Оглавление

К сведению пользователей	6
Правила техники безопасности.....	7
Введение	9
Комплект поставки	17
Подключение кабелей MP-252	18
Настройка телефона DECT	21
Установка трубки и подставки.....	21
Зарядка трубки	23
Регистрация трубки на базовом блоке	24
Быстрая настройка конфигурации	25
Конфигурирование сети.....	25
Конфигурирование Voice over IP	26
Общий обзор телефона DECT	28
Общее описание экрана	30
Описание экрана во время вызова	30
Описание главного меню.....	31
Установка языка интерфейса.....	32
Смена батарей	32

Пользование телефоном DECT	35
Внешние вызовы	35
Предварительный набор	35
Прямой набор	35
Набор номера из телефонной книжки	36
Набор номера из списка вызовов	36
Два одновременных вызова.....	37
Повторный набор номера	38
Ответ на входящий вызов	38
Ответ или отклонение второго вызова.....	39
Окончание вызова	39
Подстройка громкости во время разговора.....	40
Отключение микрофона	40
Отключение звонка	41
Включение громкой связи	41
Блокировка/отмена блокировки клавиатуры.....	41
Функция поиска трубки.....	42
Список повторного набора	42
Запись номера из списка повторного набора в телефонную книжку	43

Удаление номера из списка повторного набора	43
Удаление всех записей в списке	44
Связь между трубками	44
Внутренний вызов другой трубки	45
Перевод внешнего вызова на другую трубку .	45
Трехсторонняя конференц-связь	46
Установка конференц-связи со второй трубкой и внешним участником	46
Установка конференц-связи между трубкой и двумя внешними участниками.....	47
Запись контакта в телефонную книжку	47

К сведению пользователей

Данное краткое руководство содержит описание домашнего мультимедийного шлюза AudioCodes MediaPack™ 252 MP-252-WDNB (именуемого далее как MP-252) и его радиотелефона, построенного на базе стандартной технологии беспроводной связи DECT для голосовой связи по протоколу Voice-over-IP (VoIP).

Информация, содержащаяся в данном документе, является достоверной на момент его печати. Однако, в связи с тем, что изделие претерпевает постоянные усовершенствования и изменения, компания AudioCodes не гарантирует соответствие между данными материала и текущей информацией позднее даты публикации материала, и не несет ответственности за ошибки и упущения. Данный документ может быть изменен без предварительного уведомления. Обратитесь к текущему документу "Заметки о выпуске", который может быть включен в доставку документации или оборудования. Зарегистрированные клиенты могут увидеть обновленные версии данного документа и программных файлов на сайте www.audiocodes.com/downloads.

© Copyright 2012 AudioCodes Ltd. Все права защищены.

Дата публикации: 24 апреля 2012 г.

Правила техники безопасности

ВНИМАНИЕ!



В случае замены батарей на батареи несоответствующего типа существует ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА.

Перед использованием телефона DECT ознакомьтесь со следующими правилами:

1. Прочтите все инструкции по технике безопасности.
2. Следуйте всем инструкциям и предупреждениям, обозначенным на изделии.
3. Перед чисткой аппарата отключайте его от розетки электросети. Не используйте жидкие или аэрозольные чистящие средства. Чистите аппарат влажной тканью.
4. Не пользуйтесь аппаратом поблизости от воды.
5. Не перегружайте сетевые розетки и удлинители, т.к. это может привести к воспламенению или поражению электрическим током.
6. Отключите аппарат от электрической розетки и обратитесь в AudioCodes в следующих случаях:
 - Если кабель питания или вилка повреждены или изношены.

- Если устройство не работает должным образом при соблюдении положений инструкции по эксплуатации.
 - Если корпус аппарата был поврежден в результате падения.
 - Если в работе аппарата наблюдаются существенные изменения.
7. Не пользуйтесь телефоном (кроме беспроводного) во время грозы, т.к. существует риск поражения электрическим током вследствие удара молнии.
 8. Не используйте телефон для сообщения об утечке газа в непосредственной близости от места утечки.
 9. Используйте только перезаряжаемые никель-металл-гидридные аккумуляторы (NiMH) от поставщика изделия! Предусмотренные сроки эксплуатации телефонов возможны только при использовании стандартных батарей.
 10. Используйте только полученный в комплекте поставки настенный адаптер питания класса II с ограничением мощности до 12 В постоянного тока $\pm 10\%$, на 2А. Перед подключением MP-252 к источнику питания убедитесь в соответствии параметров напряжения переменного тока.
 11. Использование батарей других типов, а также непозаряжаемых батарей или первичных

элементов может вызвать помехи или повреждение устройства. Производитель не будет нести ответственности за ущерб, причиненный вследствие несоблюдения данного требования.

12. Не используйте зарядные устройства от сторонних производителей: это может привести к повреждению батарей.
13. При установке батарей обращайтесь внимание на расположение полюсов.
14. Берегите батареи от воздействия воды и огня.

Введение

Устройство MP-252 объединяет в себе следующие функции и технологии:

- ADSL/ADSL2/ADSL2+ модем - до 24 Мбит/с;
- Маршрутизатор, брандмауэр, NAT и самые современные механизмы приоритезации трафика;
- Четыре порта LAN 10/100Base-T Ethernet с внутренним коммутатором Layer 2;
- Опция: порт WAN 10/100Base-T Ethernet для подключения кабельного модема или FTTH ONU

- Высокоскоростная беспроводная точка доступа (802.11 b/g/n) - до 150 Мбит/с;
- Шлюз VoIP с двумя портами FXS для подключения аналоговых телефонов и факсов;
- Базовая станция DECT/CAT-iq, поддерживающая до пяти зарегистрированных трубок CAT-iq;
- Три порта USB для серверов печати и файлов;
- Резервное копирование 3-го поколения с использованием внешнего USB-ключа 3G (HSDPA);
- Усовершенствованное управление TR-069 – совместимость с ведущими серверами автоконфигурации (ACS).

Устройство MP-252 поддерживает все функции ПО, представленные в изделиях серии MP-2xx.

Функции базовой станции DECT/CAT-iq обеспечивают возможность регистрации трубок непосредственно на MP-252 без необходимости во внешней базовой станции (от PSTN к DECT). Это способствует повышению качества голосовой связи (HD VoIP) и улучшает впечатление от использования системы.

Система MP-252 совместима с ведущими программными коммутаторами и серверами приложений SIP, и поддерживает такие традиционные телефонные услуги, как определитель номера, ожидающий звонок и переадресация вызова.

В устройстве MP-252 используется архитектура VoIPerfect™, разработанная компанией AudioCodes, и учтен накопленный ею опыт в создании решений для IP-телефонии. Высокое качество голоса в MP-252 сочетается с самыми современными функциями, такими как передача факсов по протоколу T.38 или эхокомпенсация в соответствии с G.168-2004. Низкоскоростные голосовые кодеки могут использоваться одновременно на обоих телефонных портах для освобождения ценных ресурсов пропускной способности. Благодаря использованию алгоритма приоритизации "Voice-over-Data", высокое качество голоса сохраняется даже при передаче больших объемов данных.

Система MP-252 совместима с основными программными коммутаторами и SIP-серверами и может быть развернута в самых разных сетях. На протяжении многих лет компания AudioCodes прикладывала значительные усилия к созданию и соблюдению ведущих и развивающихся стандартов VoIP.

Поддержка SIP, широко распространенная в сетях Voice-over-Broadband (VoB), обеспечивает беспрепятственную интеграцию и быстрое развертывание системы.

В следующей таблице приведены основные технические характеристики MP-252:

Компонент	Характеристики
Интерфейс ADSL	<ul style="list-style-type: none">▪ Разъем RJ-11 ADSL▪ ITU G.992.1 (G.dmt) - ADSL▪ ITU G.992.3 (G.dmt.bis) - ADSL2▪ ITU G.992.5 - ADSL2+▪ Автосканирование канала PVC▪ Множественные PVC▪ Поддержка Annex B (ADSL через ISDN) доступна на отдельном P/N▪ PPPoE-over-ETHoA или IP-over-ETHoA
Интерфейс Ethernet	<ul style="list-style-type: none">▪ 4 порта RJ-45, 10/100 Мбит/с, MDI/MDIX Auto-Sensing▪ Порт 4 может быть настроен как Ethernet WAN▪ IEEE 802.3, IEEE 802.3u▪ Коммутация L2 со скоростью среды между портами LAN
Беспроводная сеть LAN	<ul style="list-style-type: none">▪ Беспроводная сеть LAN - 802.11b/g/n▪ Беспроводная точка доступа 2,4 ГГц▪ Внутренние антенны 2x2 MIMO▪ Безопасность беспроводных сетей:<ul style="list-style-type: none">• WPA• WPA2• Смешанный режим WPA/WEP• Шифрование TKIP

Компонент	Характеристики
	<ul style="list-style-type: none"> • WPS • Фильтрация MAC ▪ Virtual AP - Up to 4 SSIDs
Интерфейс USB	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 3 интерфейса типа A USB 2.0 Host ▪ Суммарный ток – до 1A ▪ Доступ сетевого сервера файлов к устройству хранения USB: <ul style="list-style-type: none"> • Поддержка NTFS и FAT32 • Windows в сети и общий доступ к файлам • Сервер WINS ▪ Доступ сетевого принтера к принтерам USB: <ul style="list-style-type: none"> • Поддержка основных принтеров, совместимых с Linux • Поддержка принтеров LPD и общих принтеров Microsoft ▪ Резервное копирование 3G (HSDPA) <ul style="list-style-type: none"> • Поддержка ключей 3G различных типов • Автоматический переход от ADSL/Ethernet WAN к 3G
Интерфейс FXS (телефон)	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 2 порта RJ-11 Loop-start FXS ▪ Настраиваемые региональные параметры (коэффициенты импеданса)

Компонент	Характеристики
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Поддержка нагрузки до 5 REN / 0,5 км (настройка по умолчанию - 3 REN)
Интерфейс DECT/CAT-iq	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Внутренняя базовая станция DECT/CAT-iq ▪ Встроенное зарядное устройство ▪ До 5 зарегистрированных трубок ▪ Звонки HD VoIP (G.722 или WB-AMR)
Сигнальные протоколы VoIP	<ul style="list-style-type: none"> ▪ SIP - RFC 3261, RFC 2327 (SDP)
Протоколы передачи данных	<ul style="list-style-type: none"> ▪ IPv4, TCP, UDP, ICMP, ARP ▪ PPPoE (RFC 2516) ▪ L2TP (RFC 2661) ▪ PPTP (RFC 2637) ▪ DNS, Динамический DNS ▪ Маршрутизация WAN-to-LAN Layer-3 с использованием: <ul style="list-style-type: none"> • DHCP Клиент/Сервер (RFC 2132) • NAT: RFC 3022, Application Layer Gateway (ALG) • Брандмауэр Stateful Packet Inspection • Качество услуги: очереди приоритетов, VLAN 802.1p,Q-тэги, формирование трафика

Компонент	Характеристики
Обработка медиа-информации	<ul style="list-style-type: none"> ■ Голосовые кодеки: G.711/a-law, G.729A/B, G.722, AMR, WB-AMR ■ Эхоподавление: в соответствии с G.168-2004, продолжительность шлейфа - до 64 мсек ■ Сжатие тишины ■ Адаптивный буфер флуктуаций 300 мсек ■ Пересылка факсов; передача данных в полосе речевого сигнала; передача факсов по протоколу T.38
Телефония	<ul style="list-style-type: none"> ■ Удержание и переключение вызова ■ Две независимых 3-сторонних конференции (одна на линию) ■ Ожидающий вызов ■ Индикация ждущего сообщения ■ Пересылка вызова ■ Сигнальные функции: <ul style="list-style-type: none"> • DTMF: обнаружение и генерация, TIA464B. В полосе частот, RFC2833 или SIP-INFO relay • Caller ID: Telcordia, ETSI, NTT - Type I, Telcordia Type II • Настраиваемые мелодии прохождения вызова • Обнаружение сигналов вкл./откл. трубки и Hook-flash

Компонент	Характеристики
Конфигурирование и управление	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Встроенный Веб-сервер конфигурирования и управления ▪ TR-069 и TR-104 для удаленного конфигурирования и управления ▪ Удаленное обновление и настройка прошивки через HTTP, TFTP, FTP и HTTPS ▪ Удаленное повышение версии прошивки и конфигурации, инициируемое SIP ▪ Интерфейс командной строки (CLI) поверх Telnet ▪ Управление двойным изображением ▪ SNMP
Пакетирование	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Пакеты RTP/RTCP (RFC 3550, RFC 3551) ▪ DTMF Relay (RFC 2833)
Защита	<ul style="list-style-type: none"> ▪ HTTPS для конфигурации на базе Веб и для TR-069 ▪ Защита Веб-страниц паролем (MD5) ▪ Шифрование файла конфигурации (3DES) ▪ SIP over TLS ▪ Брандмауэр State-full Packet Inspection

Комплект поставки

Убедитесь, что в полученный комплект поставки включены следующие компоненты:

- Домашний мультимедийный шлюз MP-252;
- Телефонный кабель 1 x RJ-11;
- Кабель Ethernet 1 x RJ-45;
- Адаптер питания 12V AC/DC (используйте только присланный адаптер);
- Телефон и подставка DECT.

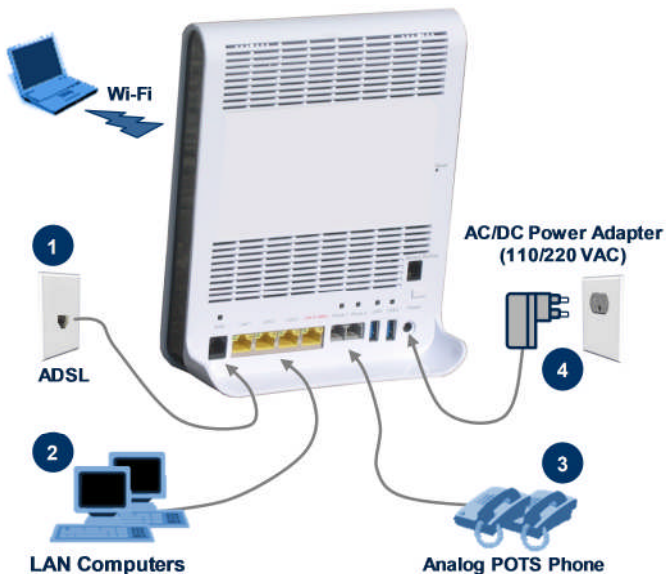
В случае отсутствия какого-либо компонента обратитесь к представителю по продажам.

Вам могут также понадобиться следующие компоненты, не входящие в комплект поставки от AudioCodes:

- Подключение к Интернету (broadband);
- Кабель ADSL (в случае необходимости);
- Аналоговые телефоны;
- Дополнительные телефонные кабели RJ-11 (в случае необходимости);
- Дополнительные кабели Ethernet RJ-45 (в случае необходимости).

Подключение кабелей MP-252

На следующем рисунке показано расположение разъемов MP-252 для подключения кабелей:



1. Подключите MP-252 к Интернету. В случае подключения к линии ADSL, используйте телефонный кабель RJ-11 для подключения

порта ADSL к телефонной розетке. В случае подключения типа Ethernet WAN, используйте кабель Ethernet CAT 5 для подключения порта LAN4/WAN к внешнему модему.



Примечание: Для подключения порта ADSL к коммутируемой телефонной сети общего назначения (PSTN) следует использовать провод калибром как минимум 26 AWG.

2. Подключите порты Ethernet 10/100Base-T с обозначением LAN (от 1 до 4) к компьютерам LAN, используя кабели Ethernet CAT 5.
3. Подключите телефонные порты с обозначением Phone 1 / 2 к аналоговым телефонам, используя телефонные кабели RJ-11.
4. Подключите MP-252 к стандартной настенной розетке электросети с напряжением 110/220 Вольт переменного тока через полученный в комплекте адаптер питания переменного/ постоянного тока.



Примечание: Используйте только поставленный настенный адаптер питания класса II с ограничением мощности до 12 В постоянного тока $\pm 10\%$, на 2А. Перед подключением MP-252 к источнику питания убедитесь в соответствии параметров переменного тока и ознакомьтесь с нормативной информацией на сайте www.audiocodes.com/library.

После подачи питания загорится индикатор **Status** (Состояние). После завершения инициализации устройства, примерно через 2 минуты, цвет индикатора изменится с красного на зеленый. Если устройство MP-252 выключено, нажмите на кнопку **Power** (Питание), расположенную на задней панели устройства, для его включения.



Примечание: Информация о монтаже на стену приведена в документе *Руководство пользователя*.

Настройка телефона DECT



Примечание: Перед первым использованием телефона заряжайте батареи в течение не менее 16 часов.

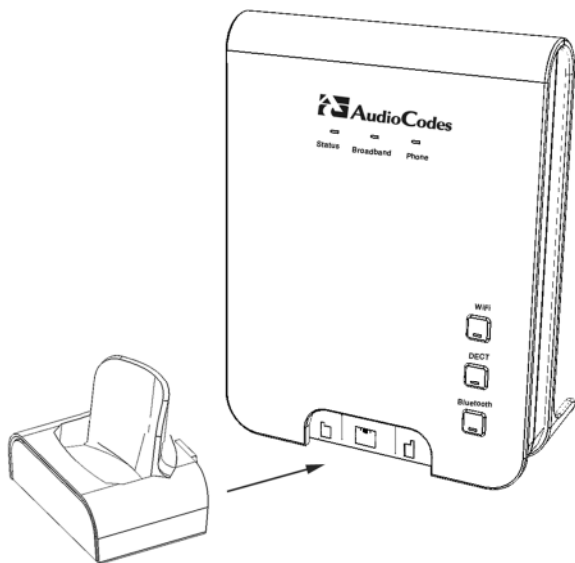
Установка трубки и подставки

Трубки поставляются с перезаряжаемыми батареями, установленными в специальный отсек. Однако, батареи изолированы от электрической цепи трубки пластиком. Чтобы подать питание на трубку, необходимо убрать этот пластик. Вытащите пластиковый язычок, выступающий из батарейного отсека трубки. Цепь замкнется и питание поступит на трубку.



1. Снимите крышку, защищающую разъем для подключения подставки в нижней части передней панели MP-252.

2. Прикрепите подставку телефона к устройству, вставив ее в открывшееся углубление, а затем нажав на нее так, чтобы она защелкнулась в разъеме. Закрепите снятую крышку на передней части подставки.




Зарядка трубки



Примечание: Перед первым использованием телефона заряжайте батареи в течение не менее 16 часов.

Убедитесь, что устройство MP-252 подключено к питанию.

Поместите трубку в зарядную подставку базового блока так, чтобы нижняя поверхность трубки сидела в гнезде. При правильном положении трубки телефон начинает заряжаться. На экране появляется значок  индикатора процесса зарядки и уровня заряда батарей.

Текущий уровень заряда батарей отображается следующими значками:



Батареи трубки полностью заряжены



Батареи трубки заряжены на две трети



Батареи трубки заряжены на одну треть




Батареи трубки пусты и требуют подзарядки (значок мигает)

Регистрация трубки на базовом блоке

Прежде чем позвонить или принять вызов, вам необходимо зарегистрировать телефон DECT на базовом блоке MP-252.



Примечание: Информация имеет отношение к приобретенным автономным телефонам.

1. Нажмите программную клавишу **Меню**, а затем выберите значок **Регистрация**  .
2. Нажмите и держите кнопку индикатора **DECT** в течение 2 – 5 секунд, пока она не начнет мигать зеленым; базовый блок переходит в режим регистрации.
3. На трубке выберите базовый блок "**Base 1**", на котором должна быть зарегистрирована трубка. Начинается процесс регистрации, и на экране трубки появляется надпись "Регистрация - Ожидание". После идентификации базового блока идентификатор его радиочастоты отображается на экране трубки (RF ID).
4. Нажмите программную клавишу **Прием** для подтверждения регистрации.

Быстрая настройка конфигурации

Конфигурирование сети

1. Откройте Веб-браузер и введите адрес URL <http://mp252.home> для доступа к графическому интерфейсу пользователя (ГИП) встроенного Веб-сервера.
2. Выберите язык Веб-интерфейса и щелкните на **Continue**.
3. Определите новое имя пользователя и пароль для входа в систему, а затем щелкните **OK**.
4. На странице Quick Setup выберите и определите тип подключения к Интернету в соответствии с инструкциями провайдера услуг Интернет-телефонии (ITSP), а затем щелкните **OK**. Соединение с Интернетом установлено, и можно перейти к конфигурированию параметров VoIP, после чего вы сможете пользоваться связью Voice-over-IP.




Примечание: Если подключение к Интернету не установлено, то рядом со значком глобуса на странице Веб-интерфейса Map View появляется красный значок ✘. Выясните у провайдера ITSP, каковы верные параметры соединения.



Примечание: Имя (SSID) устройства MP-252 в сети Wi-Fi по умолчанию - MP252. Эта беспроводная сеть является незащищенной.

Конфигурирование Voice over IP

Для пользования телефоном VoIP необходимо зарегистрироваться у провайдера ITSP и получить учетную запись и данные сервера SIP Proxy.

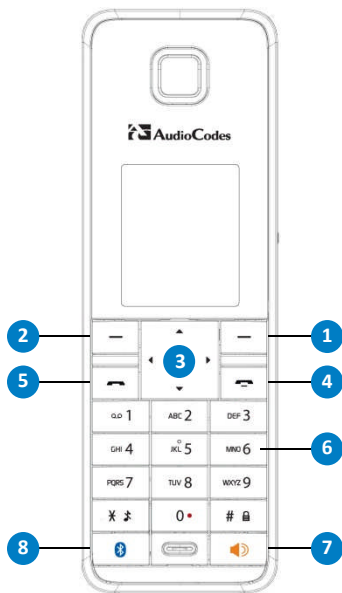
1. На левой панели меню выберите **Voice Over IP**.
2. Перейдите на вкладку **Line Settings**, установите флажки против линий, к которым подключены телефоны (снимите флажки с неподключенных линий), а затем щелкните **Apply**.
3. Щелкните на значке **Edit** , соответствующем линиям, и на странице Line Settings выполните настройку параметров со значениями, предоставленными провайдером ITSP.
4. Перейдите на вкладку **Signaling Protocol** и установите флажок **Use SIP Proxy**. Введите IP-адрес прокси-сервера ITSP или имя узла в поле **Proxy IP Address or Host Name**. Щелкните **OK** для завершения настройки VoIP.



Примечание: Для проверки успешной регистрации на прокси-сервере, убедитесь, что индикатор **Phone** на MP-252 горит зеленым, и на вкладке **Voice over IP** (меню **System Monitoring**), в поле 'SIP Registration' для настроенных линий появляется надпись "Registered".

5. Подняв телефонную трубку, вы услышите гудок. Это означает, что система готова к выполнению исходящего вызова VoIP.

Общий обзор телефона DECT






№	Наименование	Описание
1	Правая прогр. клавиша	Выполняемая функция соответствует тексту на экране.
2	Левая прогр. клавиша	Выполняемая функция соответствует тексту на экране.




№	Наименование	Описание
3	Клавиши навигации	Навигация по меню в четырех направлениях
4	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="232 317 418 398">■ Клавиша окончания вызова <li data-bbox="232 428 449 486">■ Клавиша выключения <li data-bbox="232 515 428 573">■ Клавиша включения 	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 317 905 413">■ Нажмите для окончания текущего вызова и перехода к начальному экрану <li data-bbox="480 428 895 500">■ Нажмите и держите для отключения питания трубки <li data-bbox="480 515 895 617">■ При отключенном питании: нажмите и держите для включения питания трубки
5	Клавиша начала разговора	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 631 884 762">■ Нажмите, чтобы сделать звонок после ввода или выбора номера из тел. книжки. <li data-bbox="480 777 884 835">■ Во время звонка: нажмите, чтобы ответить.
6	Буквенно-цифровая клавиатура	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 864 832 923">■ Для набора номера и редактирования текста.
7	Громкая связь	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="480 972 832 1068">■ Во время разговора: нажмите для вкл./откл. громкоговорителя. <li data-bbox="480 1083 905 1185">■ Во время звонка: нажмите, чтобы ответить на звонок по громкой связи.
8	Bluetooth	Эта кнопка будет задействована в следующей версии изделия.

Общее описание экрана

Значок	Описание
	Устойчивый, когда трубка находится в зоне действия базы. Дополнительные полосы (красная, оранжевая и синяя) появляются по мере увеличения мощности сигнала.
	Мигает, когда трубка не зарегистрирована на базе или находится вне зоны действия базы. В последнем случае, появляется сообщение "Вне диапазона".
	Навигация по меню в четырех направлениях.
	Будильник включен. Значок мигает, когда наступает время срабатывания будильника. Значок исчезает, когда будильник выключен.

Описание экрана во время вызова

Значок	Описание
	Телефон звонит (входящий вызов)
	Во время разговора
	Разговор по внутреннему телефону

Значок	Описание
	Включена громкая связь
	Звонок выключен
	Клавиатура заблокирована

Описание главного меню

Не выбрано	Выбрано	Описание
		Записная книжка
		Будильник
		Настройка базы
		Телефонная книжка
		Настройка трубки
		Регистрация

Установка языка интерфейса

Язык интерфейса трубки может быть изменен.

1. В неактивном состоянии нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Используйте клавиши навигации  для перехода к значку **Настройки трубки**  и нажмите программную клавишу **Выбор**.
3. Используйте клавиши навигации  для перехода к опции **Язык** и нажмите программную клавишу **Выбор**.
4. Используйте клавиши навигации  для перехода к нужному языку и нажмите программную клавишу **Выбор**. Появляется сообщение на выбранном языке, и язык экрана меняется соответственно.

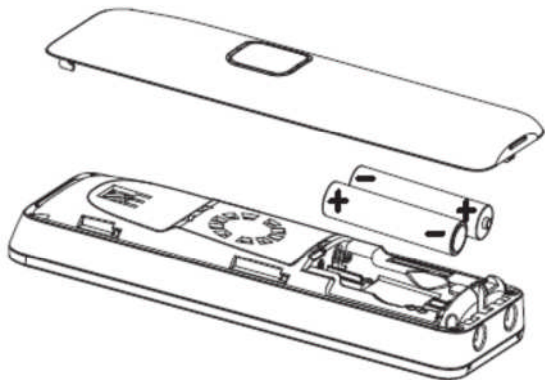
Смена батарей

Трубка поставляется с перезаряжаемыми батареями. Однако, если требуется замена батарей, выполните следующие действия:

1. Снимите крышку отсека батарей, сдвинув ее в направлении от низа трубки к ее верхней части (направление указано стрелкой на крышке).

Можно выдвинуть крышку, толкая ее большим пальцем.

2. Выньте старые батареи (если таковые имеются) и вставьте две поставленные батареи в отсек, как указано.



3. Вдвиньте крышку отсека батарей на место.



Предупреждения:

- В случае замены батарей на батареи несоответствующего типа существует опасность взрыва. Используйте только перезаряжаемые никель-металл-гидридные аккумуляторы (NiMH) от поставщика телефона. Производитель не будет нести

ответственности за ущерб, причиненный вследствие несоблюдения данного требования.



- При установке батарей обращайтесь внимание на расположение полюсов. Неверная полярность может стать причиной повреждения телефона.
- Предусмотренные сроки эксплуатации телефонов возможны только при использовании стандартных батарей.
- Не используйте зарядные устройства от сторонних производителей: это может привести к повреждению батарей.
- Берегите батареи от воздействия огня и воды.
- Не используйте вместе старые и новые батареи.
- Запрещается вскрывать и разбирать батареи. Электролит батарей является едкой и токсичной жидкостью и может вызвать ожоги и повреждения глаз и кожи или отравление.
- Не касайтесь батарей предметами из проводящих материалов, такими как кольца, браслеты или ключи: короткое замыкание может привести к перегреву батарей или токопроводящих предметов и вызвать ожоги.
- Не прикасайтесь к полюсам батарей (+, -) или контактам базового блока.

Пользование телефоном DECT

Внешние вызовы



Предварительный набор

Предварительный набор – это ввод номера перед отправкой исходящего вызова. В таком режиме вы можете внести изменения в набираемый номер перед тем, как сделать звонок.

1. Введите номер телефона. Номер появляется на экране. Пока набор номера не активирован, вы можете редактировать введенный номер. Нажимайте программную клавишу **Очист.** для удаления цифр слева от курсора.
2. Нажмите  или , чтобы активировать набор номера.




Прямой набор

В режиме прямого набора сначала активируется набор, и только затем вводится номер телефона.

1. Нажмите  или , чтобы занять линию.
2. Введите телефонный номер. После ожидания в несколько секунд телефон начнет набор введенного номера.





Набор номера из телефонной книжки

Если в телефонную книжку записаны номера контактов, то вы можете звонить им непосредственно из книжки.

1. Для доступа к телефонной книжке нажмите программную клавишу **Тел.кн.**
2. Используйте клавиши навигации  для перехода к нужной записи в книжке и нажмите программную клавишу **Выбор.**
3. Нажмите  или  для набора номера, соответствующего выбранной записи.

Набор номера из списка вызовов

Вы можете звонить по номерам из списка принятых или пропущенных звонков, сохраняемых в списке вызовов:



1. Используйте клавишу навигации  для доступа к разделу "Список вызовов".
2. Используйте клавиши навигации  для перехода к нужной записи в списке и нажмите программную клавишу **Выбор.**
3. Нажмите  или  для набора номера, соответствующего выбранной записи.

Два одновременных вызова


В процессе разговора вы можете позвонить по второму номеру. При активизации второго вызова, первый вызов переводится в режим удержания на линии. Вы можете переключаться между вызовами, переводя их по очереди в режим удержания.

Чтобы позвонить по второму номеру, выполните следующее:

Прямой набор второго номера:

1. Нажмите клавишу ; появится экран "Предварит. набор".
2. Наберите нужный номер и нажмите .

Второй звонок по номеру из телефонной книжки:





1. Нажмите программную клавишу **Меню** и выберите **Тел. книга**.
2. Выберите номер из книжки и нажмите .

Перевод первого вызова в режим удержания перед набором второго номера:

1. Нажмите программную клавишу **Меню** и выберите **Удерж.** для перевода текущего разговора в режим удержания на линии.
2. Позвоните по второму номеру одним из указанных выше способов.



Повторный набор номера

Вы можете набирать номера, сохраненные в списке для повторных наборов.

1. Используйте клавишу навигации  для доступа к списку "Повторн. наборы".
2. Используйте клавиши навигации  для выбора нужного номера, а затем нажмите программную клавишу **Выбор**.
3. Нажмите  или  для набора выбранного номера.


Ответ на входящий вызов

При поступлении входящего вызова раздается звонок, на экране появляется надпись "Входящий вызов" и номер звонящего. Чтобы ответить на звонок, выполните одно из следующих действий:

- **Если трубка не на базе:** Когда телефон звонит, нажмите  или .
- **Если трубка на базе и функция "Авто-ответ" включена:** Когда телефон звонит, поднимите трубку.

Ответ или отклонение второго вызова

Во время разговора на ваш телефон может поступить второй вызов. В этом случае раздается звуковой сигнал и на экране появляется надпись "Ждущий вызов", а также имя и номер звонящего.


- **Для ответа на второй вызов:** Нажмите . Происходит соединение со вторым номером, а первый разговор переходит в режим удержания на линии.

- **Для сброса второго вызова:** Нажмите .

Если вы приняли второй вызов, вы можете переключаться между вызовами, переводя их по очереди в режим удержания.

Окончание вызова


Чтобы завершить вызов или разговор, выполните одно из следующих действий:

- Нажмите  ;
- Вставьте трубку в зарядное устройство подставки.

После завершения вызова на экране появится надпись "Разъединен".

Подстройка громкости во время разговора


Во время разговора вы можете настроить громкость динамика и громкой связи на один из пяти уровней.

Во время разговора клавиши навигации  служат для увеличения или уменьшения громкости звука, соответственно. На экране отображается текущая настройка уровня громкости.


Отключение микрофона

Отключив микрофон трубки, вы можете говорить с кем-то рядом, не позволяя слышать ваши слова тому, кто говорит с вами по телефону.

Для отключения микрофона:





1. Во время разговора нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Используйте клавиши навигации  для выбора опции **Беззв.** и нажмите программную клавишу **Выбор**. Микрофон отключается и на экране появляется надпись "Вызов без звука".

Для включения микрофона:

1. Нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Используйте клавиши навигации  для выбора опции **Вкл. звук** и нажмите программную клавишу **Выбор**. Микрофон снова включается, и вы можете продолжить телефонный разговор.



Отключение звонка

Звонок, служащий для уведомления о входящих вызовах, может быть отключен.

- **Для отключения звонка:** В исходном режиме нажмите и удерживайте клавишу  (совмещенную с клавишей *). На экране появляется значок .
- **Для включения звонка:** нажмите и удерживайте клавишу . Значок  исчезает с экрана.



Включение громкой связи



Во время разговора вы можете переключить динамик трубки на громкую связь. Это позволяет разговаривать, не беря трубку в руки.

- **Для включения громкой связи:** Нажмите клавишу  во время разговора.
- **Для отключения громкой связи:** Нажмите клавишу .

Блокировка/отмена блокировки клавиатуры

Блокировка клавиатуры позволяет избежать случайных нажатий на клавиши.

- **Для блокировки клавиатуры:** В исходном режиме нажмите и удерживайте клавишу  (совмещенную с клавишей #). На экране появляется значок .

- **Для отмены блокировки:** В исходном режиме нажмите и удерживайте клавишу . Значок  исчезает с экрана.

Функция поиска трубки

Вы можете определить местоположение трубки, используя функцию поиска (пейджинг).

- **Для пейджинга трубки:** На базовом блоке нажмите (не более 2 секунд) кнопку **ДЕСТ**. Цвет индикатора изменится на оранжевый, и все трубки, зарегистрированные на данной базе, будут звонить в течение 60 секунд. На экране появится надпись "Входящий вызов – HS Locator".
- **Для прекращения пейджинга:** Нажмите любую клавишу на трубке (кроме программной клавиши **Тихо**).

Список повторного набора

Список "Повторн. наборы" может содержать до 100 номеров, набранных последними. Если набранный номер занесен в телефонную книжку, то вместо номера в списке отображается имя контакта.

Список повторного набора позволяет:

- Набирать номера из списка;
- Сохранять номера из списка в телефонной книжке;
- Удалять номера из списка;
- Удалять все записи из списка.

Запись номера из списка повторного набора в телефонную книжку


Любой номер из списка повторного набора может быть сохранен в телефонной книжке.

1. Используйте клавишу навигации ▲ для доступа к списку "Повторн. наборы".
2. Используйте клавиши навигации ▲▼ для выбора нужного номера и нажмите программную клавишу **Выбор**.
3. Нажмите программную клавишу **Меню**.
4. Используйте клавиши навигации ▲▼ для перехода к опции **В тел. книгу** и нажмите программную клавишу **Выбор**. Открывается страничка телефонной книжки с сохраняемым номером в поле "Номер".
5. Введите данные (то есть, имя) контакта.

Удаление номера из списка повторного набора



Любой номер из списка повторного набора может быть удален.

1. Используйте клавишу навигации ▲ для доступа к списку "Повторн. наборы".
2. Используйте клавиши навигации ▲▼ для выбора нужного номера и нажмите программную клавишу **Выбор**.

3. Нажмите программную клавишу **Меню**.
4. Используйте клавиши навигации  для перехода к опции **Удалить** и нажмите программную клавишу **Выбор**. Появляется сообщение "Подтв. удаление".
5. Нажмите **ОК** для подтверждения операции.

Удаление всех записей в списке

Все записи из списка повторного набора могут быть удалены одновременно.




1. Используйте клавишу навигации  для доступа к списку "Повторн. наборы".
2. Нажмите программную клавишу **Выбор**.
3. Нажмите программную клавишу **Меню**.
4. Используйте клавиши навигации  для перехода к опции **Удалить все** и нажмите программную клавишу **Выбор**. Появляется сообщение "Подтв. удаление".
5. Нажмите **ОК** для подтверждения операции.

Связь между трубками

В данном разделе описываются процедуры управления вызовами между несколькими зарегистрированными трубками. Рассматриваются внутренние вызовы, перевод внешних вызовов с одной трубки на другую, и конференц-связь.




Внутренний вызов другой трубки

Внутренний вызов – это звонок с одной трубки на другую трубку, зарегистрированную на базовом блоке МР-252. Обратите внимание, что внутренние звонки имеют формат качества High Definition (HD).

1. Нажмите клавишу навигации . На экране появляется список зарегистрированных трубок.
2. Используйте клавиши навигации  для выбора номера, на который надо отправить вызов.
3. Нажмите программную клавишу **Выбор**. На вызываемой трубке раздается звонок.
4. Нажмите  на звонящей трубке для установки внутренней связи.

Перевод внешнего вызова на другую трубку

Любой внешний вызов, поступивший на одну из трубок, может быть переведен на другую трубку.

1. Во время вызова или разговора с внешним абонентом нажмите программную клавишу **Переключить**.
2. Используйте клавиши навигации  для выбора трубки, на которую надо перевести вызов.
3. Нажмите программную клавишу **Выбор**. Внешний вызов переходит в режим удержания, и на вызываемой трубке раздается звонок.
4. Для приема вызова нажмите  или  на звонящей трубке.






Трехсторонняя конференц-связь

Трехсторонняя конференц-связь может быть установлена между участниками следующих типов:

- Две трубки и один внешний участник;
- Одна трубка и два внешних участника.

Установка конференц-связи со второй трубкой и внешним участником

Функция конференц-связи позволяет вести разговор с внешним абонентом одновременно с двух трубок (по системе внутренней связи) без подписки в сети.

1. Во время разговора с внешним абонентом нажмите клавишу навигации . На экране появляется список зарегистрированных трубок.
2. Используйте клавиши навигации  для выбора трубки, с которой надо установить трехстороннюю конференц-связь.
3. Нажмите программную клавишу **Выбор**. Внешний вызов переходит в режим удержания, и на вызываемой трубке раздается звонок.
4. На звонящей трубке нажмите  или  для установки внутренней связи.
5. На вызываемой трубке нажмите и держите 3 секунды клавишу навигации  для установки трехсторонней конференц-связи.



Установка конференц-связи между трубкой и двумя внешними участниками

Функция конференц-связи позволяет разговаривать с двумя внешними абонентами одновременно с одной трубки. Конференц-связь может быть установлена при наличии двух внешних вызовов, когда с одним из абонентов вы разговариваете, а другой ожидает на линии.

1. Нажмите программную клавишу **Меню** и выберите опцию **Конференция**.
2. Нажмите программную клавишу **ОК** для подтверждения операции. Оба внешних абонента подключаются к конференции.

Запись контакта в телефонную книжку

Чтобы добавить контакт в телефонную книжку, выполните следующие действия:

1. В исходном состоянии нажмите программную клавишу **Меню**.
2. Используйте клавиши навигации  для перехода к значку **Тел. книга** .
3. Нажмите программную клавишу **Выбор** для доступа к телефонной книжке.

4. Используйте клавиши навигации  для выбора опции **Добавить** и нажмите программную клавишу **Выбор**.
5. Введите данные контакта, перемещаясь между полями с помощью клавиш навигации .
6. Нажмите программную клавишу **OK** для сохранения данных в телефонной книжке.

MP-252

Дополнительная информация

См. Интернет-сайт компании AudioCodes www.audiocodes.com

Товарные знаки

AudioCodes, AC, AudioCoded, Ardito, CTI2, CTI², CTI Squared, HD VoIP, HD VoIP Sounds Better, InTouch, IPmedia, Mediant, MediaPack, NetCoder, Netrake, Nuera, Open Solutions Network, OSN, Stretto, TrunkPack, VMAS, VoicePacketizer, VoIPerfect, VoIPerfectHD, What's Inside Matters, Your Gateway To VoIP и 3GX являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании AudioCodes Limited. Все другие изделия или товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев. Характеристики изделий могут быть изменены без предварительного уведомления.

Номер документа: LTRT-18630

